Notes	1	2	3	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Furigana			おさ			だい	えん	く				ひ	から		から		ひ	か		
Hiragana+Kanji	た	り	長	お	へ	大	円	暮	れ	お	ん	日	軽	く	空	し	緋	化	ら	か
Romaji	DA	RI	OSA	O	HE	DAI	EN	KU	RE	O	N	HI	KARU	KU	KARA	SHI	HI	KA	RA	KA
Translation 1	"The sun sets at the end of a great circle, the sky is clear, and the scarlet light is bright."																			
-																				

This is the most direct translation from the text with no adjustments for grammar

Notes	1	2	3	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Furigana		りゅう	す	あお		だい	えん	く		おん	いかる		から			ひ			
Hiragana+Kanji	た	竜	主	青	へ	大	円	暮	れ	御	光る	く	空	し	い	日	か	ら	が
Romaji	DA	RYU	SU	AO	HE	DAI	EN	KU	RE	ON	HIKARU	KU	KARA	SHI	I	HI	KA	RA	GA
Translation 1	"The dragon lord is blue, the great circle is at dusk, and the clear sky shines"																		
-																			
Translation 2	"The dragon lord is blue, the great circle is setting, and the clear sky shines"																		
-																			
Translation 3	"The dragon lord is blue, the great circle is at twilight, and the clear sky shines"																		
-																			

This translation is with rules and behaviors applied from past Hylian alphabets. Where Dakuten is assumed missing, and RIO, RIYO, RYU, RIYU are not distinguished, like in Wind Waker. Some grammar are corrected here

Notes	1	2	3	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Furigana		りゅう	す	あお		だい	えん	く		おん	ひ	から		から		ひ	か		
Hiragana+Kanji	た	竜	主	青	へ	大	円	暮	れ	御	日	軽	く	空	し	緋	化	ら	か
Romaji	DA	RYU	SU	AO	HE	DAI	EN	KU	RE	ON	HI	KARU	KU	KARA	SHI	HI	KA	RA	KA
Translation 1	"The dragon lord is blue, the great circle is at dark, the sky is bright and scarlet"																		
-																			
Translation 2	"The dragon lord is blue, the great circle is ending, the sky is bright and scarlet"																		
-																			
Translation 3	"The dragon lord is blue, the great circle is dark, the scarlet sky is shining"																		
-																			

This takes the text of the right panel from the last translation, accounting for Hylian rules and behavior, but splits the decoded text in different places, where once instance of HI is "scarlet"

Notes	1	2	3	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Furigana										えん				から		ひ	か	ひ	か		
Hiragana+Kanji	た	り	ゅ	う	さ	お	へ	だ	い	延	々	が	日	軽	く	空	し	緋	化	ら	か
Romaji	TA	RI	Y	U	SA	O	HE	DA	I	EN	*	GA	HI	KARU	KU	KARA	SHI	HI	KA	RA	KA
Translation 1	"All things being in flux through the endless circle of birth, death. The sky is clear and the scarlet light is bright"																				
-																					

This version throws out the problematic consonants of the right panel and uses the Kanji mark for repetition.